

- En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: le chiffre et le cas échéant, la lettre - In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Y compris et
including and
1 - 15

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+21+22.

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, adress, country)				LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  No 24382 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).									
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)				16 Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)									
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)				17 Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)									
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date)				18 Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations									
5 Documents annexés Documents attached													
6 Marques et numéro Marks and Nos		7 Nombre des colis Number of packages	8 Mode d'emballage Method of packing	9 Nature de la marchandise Nature of the goods	10 No statistique Statistical number	11 Poids brut, kg Gross weight in kg	12 Cubage m3 Volume in m3						
Classe Class		Chiffre Number	Lettre Letter	(ADR*)									
13 Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions				19 Conventions particulières Special agreements									
14 Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Franco / Carriage paid ☐ Non franco / Carriage forward				20 A payer par To be paid by:		Expéditeur Sender		Monnaie / Currency		Destinataire Consignee			
				Prix de transport Carriage charges :									
				Réductions Deductions: -									
				Solde / Balance									
				Suppléments Supplem. charges :									
				Frais accessoires Other charges : +									
				TOTAL :									
21 Etablie à Established in				le on		19		15 Remboursement / Cash on delivery					
22				23		24 Marchandises reçues / Goods received							
						Lieu Place						le on	
Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender				Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier				Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee					

- En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
- In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Y compris et 1 - 15 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
including and 19+21+22. The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur To be completed on the sender's responsibility

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, adress, country)				LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE No 24382 CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).											
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)				16 Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)											
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)				17 Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)											
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date)				18 Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations											
5 Documents annexés Documents attached															
6 Marques et numéro Marks and Nos		7 Nombre des colis Number of packages		8 Mode d' emballage Method of packing		9 Nature de la marchandise Nature of the goods		10 No statistique Statistical number		11 Poids brut, kg Gross weight in kg		12 Cubage m3 Volume in m3			
Classe Class		Chiffre Number		Lettre Letter		(ADR*)									
13 Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions						19 Conventions particulières Special agreements									
14 Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Franco / Carriage paid ☐ Non franco / Carriage forward						20 A payer par To be paid by:		Expéditeur Sender		Monnaie / Currency		Destinataire Consignee			
						Prix de transport Carriage charges :									
						Réductions Deductions: -									
						Solde / Balance									
						Suppléments Supplem. charges :									
Frais accessoires Other charges : +															
TOTAL :															
21 Etablie à Established in						le on		19		15 Remboursement / Cash on delivery					
22						23						24 Marchandises reçues / Goods received			
												Lieu Place			
Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender						Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier						Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee			

- En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
- In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 - 15 Y compris et
including and

19+21+22. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, adress, country)				LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).													
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)				16 Transporteur (nom, adress, pays) Carrier (name, address, country)													
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)				17 Transporteur successifs (nom, adress, pays) Successive carriers (name, address, country)													
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date)				18 Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations													
5 Documents annexés Documents attached																	
6 Marques et numéro Marks and Nos		7 Nombre des colis Number of packages		8 Mode d' emballage Method of packing		9 Nature de la marchandise Nature of the goods		10 No statistique Statistical number		11 Poids brut, kg Gross weight in kg		12 Cubage m3 Volume in m3					
Classe Class		Chiffre Number		Lettre Letter		(ADR*)											
13 Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions								19 Conventions particulières Special agreements									
14 Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Franco / Carriage paid ☐ Non franco / Carriage forward								20 A payer par To be paid by:		Expéditeur Sender		Monnaie / Currency		Destinataire Consignee			
								Prix de transport Carriage charges :									
								Réductions Deductions:		-							
								Solde / Balance									
								Suppléments Supplem. charges :									
								Frais accessoires Other charges :		+							
TOTAL :																	
21 Etablie à Established in								le on		19		15 Remboursement / Cash on delivery					

- En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
- In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.